

S'io dir potessi

Teofane's aria from the opera *Ottone* (soprano)

Text by *Nicola Francesco Haym* (1679-1730)

Set by *Georg Friedrich Händel* (1685-1759)

Recitative

O grati orrori, o solitarie piante,
[o 'gra:ti or.'ro:ri o so.li.'ta:rje 'pjan.te]
Oh pleasing darkness, oh lonely plants,
(*Oh pleasing darkness, oh lonely groves,*)

date sollievo, oh dio, al core amante!
Al confronto dell'alma il piè qui portò;
fonti, antri, ascoltate i miei lamenti,
e se potesse [poteste?] omai, pace le date.
Lunge dal patrio tetto,
abbandonata e sola, io qui mi volgo,
non ho chi mi consoli o mi conforti:
misera, i miei sospiri a voi rivolgo.
O grati orrori, o solitarie piante,
date sollievo, oh dio, al core amante!

Aria

S'io dir potessi
[si:o di:r po.'tes.si]
If-I tell could
(*If only I could tell*)

Al mio crudele,
la tua fedele
penando va.

Con un sospir
del mio martir
discoprirebbe
qualche pietà.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

